

VARNOSTNI LIST
PROFESSIONAL ENGINE CLEANER

Datum priprave: 17.02.2020
Sprememba: 01.04.2022
Številka različice/popravka: 1

Stran 1 od 11

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja:

1.1 Identifikator izdelka

PROFESSIONAL ENGINE CLEANER
ENGINE - PROFESSIONAL ENGINE CLEANER
MA Čistilo motorja

UFI: 4VRD-RS9G-761W-FVJ9
Številka: M-08052014
Šifra artikla: 20-A32, 20-A33, 20-A39

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe:

Sredstvo za čiščenje motorjev. Samo za profesionalno uporabo.

Odsvetovane uporabe: uporabljati samo za navedene namene uporabe.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista:

LOMAS D.O.O., Kardeljeva ploščad 11a, 1000 LJUBLJANA, SLOVENIJA
Tel.: (01) 568-00-00, **fax:** /
Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: dasa.logar@lomas.si

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112.

VARNOSTNI LIST
PROFESSIONAL ENGINE CLEANER

Datum priprave: 17.02.2020
Sprememba: 01.04.2022
Številka različice/popravka: 1

Stran 2 od 11

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi:

Razvrstitev snovi/zmesi v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008:

H314 - Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

Kategorija:
Skin Corr. 1B

2.2 Elementi etikete:

Po Uredbi (ES) št. 1272/2008:



Nevarno

H314 - Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

P102 - Hraniti zunaj dosega otrok.

P260 - Ne vdihavati hlapov/razpršila.

P280 - Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.

P301 + P330 + P331 - PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. NE izzivati bruhanja.

P303+P361+P353 - PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Izprati kožo z vodo ali prho.

P305 + P351 + P338 - PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P310 - Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.

P405 - Hraniti zaklenjeno.

Dodatne informacije:

Vsebuje: natrijev hidroksid

Snovi, ki morajo biti označene na proizvodu v smislu Uredbe (ES) št. 648/2004 evropskega parlamenta in sveta o detergentih:

Vsebuje <5% neionskih površinsko aktivnih snovi, <5% anionskih površinsko aktivnih snovi, <5% EDTA in njenih soli

2.3 Druge nevarnosti:

Proizvod ne izpolnjuje meril za razvrstitev kot PBT ali vPvB.

Ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motenj.

VARNOSTNI LIST
PROFESSIONAL ENGINE CLEANER

Datum priprave: 17.02.2020
Sprememba: 01.04.2022
Številka različice/popravka: 1

Stran 3 od 11

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Zmesi:

Ime snovi	Št. EC Št. CAS Št. INDEX	Konc. [%]	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008	REACH registracijska številka:
2-(2-butoksietoksi)etanol	203-961-6 112-34-5 603-096-00-8	10-15	Eye Irrit. 2, H319	/
Natrijev hidroksid	215-185-5 1310-73-2 011-002-00-6	3-5	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 *	/
Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli	500-234-8 68891-38-3 /	1-2	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412	01-2119488639-16- 0010
D-glukopiranoza	500-220-1 68515-73-1 /	1-2	Eye Dam. 1, H318	01-2119488530-36- xxxx

Dodatne informacije: celotno besedilo stavkov o nevarnosti je navedeno v oddelku 16.

*Specifična koncentracijska meja: Skin Corr. 1A; H314: C \geq 5%

VARNOSTNI LIST
PROFESSIONAL ENGINE CLEANER

Datum priprave: 17.02.2020
Sprememba: 01.04.2022
Številka različice/popravka: 1

Stran 4 od 11

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč:

4.1.1 Vdihavanje:

Prizadetega odstraniti iz nevarnega območja. Prizadeto osebo premestiti na svež zrak. Naj počiva na toplem. V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč. Osebo opazovati vsaj 24 ur.

4.1.2 Stik s kožo:

Onesnažena oblačila takoj sleči. Prizadeto mesto sprati z veliko vode, po možnosti mlačne. Spirati 10-30 minut. Ne uporabljati ščetk, mila ali nevtralizatorjev. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

4.1.3 Stik z očmi:

Oči z odprtimi vekami spirati pod tekočo vodo. Odstraniti kontaktne leče, če jih oseba ima in če se to lahko stori brez težav. Nadaljevati z izpiranjem. Spirati 10-30 minut, od notranjega do zunanjega očesnega kota, da se zaščiti drugo oko. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

4.1.4 Zaužitje:

Ne izzvati bruhanja. Bruhanje lahko povzroči zaplete kot pri detergentih in drugih penečih snoveh.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli:

Vdihavanje: vdihavanje hlapov lahko povzroči korozijo dihalnega sistema.

Stik z očmi: povzroča resne poškodbe oči.

Stik s kožo: povzroča hude opekline kože.

Zaužitje: lahko pride do korozije prebavnega sistema.

4.3 Navedba kakršnekoli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja:

Zdraviti simptomatsko.

Splošni ukrepi:

Poskrbeti za lastno varnost. V primeru dvoma ali trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč in pokazati varnostni list proizvoda. Nezavestno osebo namestiti v stabilni bočni položaj. Poskrbeti, da so dihalne poti proste. Nikoli ne izzvati bruhanja. V primeru bruhanja glavo namestiti nižje od bokov, med kolena, da se prepreči aspiracija v pljuča. V življenjsko nevarnih stanjih najprej zagotoviti oživljanje prizadete osebe in zagotoviti zdravniško pomoč. V primeru zastoja dihanja ali srčnega zastoja pričeti s postopki oživljanja.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje:

5.1.1 Ustrezna sredstva za gašenje:

Gasilna pena odporna na alkohol. Ogljikov dioksid (CO₂). Gasilni prah. Razpršena voda. Vodna meglica.

5.1.2 Neustrezna sredstva za gašenje:

Voda v polnem curku.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:

V primeru požara lahko nastanejo ogljikov monoksid, ogljikov dioksid in drugi strupeni plini. Vdihavanje nevarnih produktov razgradnje (pirolize) lahko povzroči resno škodo zdravju.

5.3 Nasvet za gasilce:

V primeru požara nositi ustrezno osebno zaščitno opremo in samostojen dihalni aparat. Preprečiti iztekanje produktov gašenja v odvodne kanale. Kontaminirano vodo od gašenja požara zbrati ločeno. Ostanke gašenja odstraniti v skladu z veljavnimi predpisi.

VARNOSTNI LIST
PROFESSIONAL ENGINE CLEANER

Datum priprave: 17.02.2020
Sprememba: 01.04.2022
Številka različice/popravka: 1

Stran 5 od 11

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:

6.1.1 Za neizučeno osebje:

Nositi osebno zaščitno opremo (oddelek 8). Upoštevati osebne previdnostne ukrepe v poglavju 7 in 8. Ne vdihavati hlapov/razpršila. Preprečiti stik z očmi in kožo.

6.1.2 Za reševalce:

Ni posebnih napotkov.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Preprečiti izpust v kanalizacijo, vodna zajetja, podtalnico in vodotoke. Če pride do razlitja v vodotoke, kanalizacijo ali v tla oziroma po vegetaciji je potrebno nemudoma obvestiti za to pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

6.3.1 Primerne tehnike zadrževanja:

Ni podatka.

6.3.2 Primerni postopki čiščenja:

Absorbirati z zemljo, suhim peskom, vermikulitom ali z ustreznimi negorljivimi absorpcijskimi materiali. Zbrani material hraniti v primernih zbiralnikih do odstranjanja v skladu z veljavno zakonodajo (v skladu s točko 13). Ostanke sprati z veliko količino vode. Ne uporabljati topil.

6.3.3 Drugi podatki:

Ni drugih podatkov.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke:

Glejte Oddelek 8 za informacije o osebni zaščitni opremi. Glejte Oddelek 13 za informacije o odstranjevanju. Glejte Oddelek 7 za informacije o varnem rokovanju.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:

Ne vdihavati hlapov in meglic. Preprečiti stik s kožo in očmi. Pred odmori in po končanem delu s proizvodom si temeljito umiti roke. Nositi osebno zaščitno opremo. Preprečiti nastajanje plinov in hlapov v koncentracijah, ki presegajo mejne vrednosti poklicne izpostavljenosti. Upoštevati veljavne zakonske predpise o varnosti in zdravju.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:

Proizvod hraniti v originalni in tesno zaprti embalaži s primerno oznako in etiketo. Skladiščiti ga v suhem, hladnem in dobro prezračevanem prostoru. Hraniti zaklenjeno.

7.3 Posebne končne uporabe:

Ni podatka.

VARNOSTNI LIST
PROFESSIONAL ENGINE CLEANER

Datum priprave: 17.02.2020
Sprememba: 01.04.2022
Številka različice/popravka: 1

Stran 6 od 11

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora:

Ime:	EC št.	MV	
		mg/m ³	ppm
2-(2-butoksietoksi)etanol	203-961-6	8 ur: 67,5; KTV: 101,2	8 ur: 10; KTV: 15

8.2 Nadzor izpostavljenosti:

8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:

Splošni ukrepi:

Upoštevati običajne ukrepe namenjene varovanju zdravja pri delu in predvsem dobremu prezračevanju. To je mogoče doseči le z lokalnim sesanjem ali učinkovitim splošnim prezračevanjem. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Pred odmori in po končanem delu s proizvodom si temeljito umiti roke.

8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema:

Zaščita za oči/obraz:

Nositi zaščitna očala ali ščit za obraz (v skladu z EN166).

Zaščita kože:

Nositi zaščitne rokavice (v skladu z EN 374). Material za rokavice mora biti odporen na proizvod. Kontaminirano kožo je potrebno temeljito umiti.

Upoštevajte navodila proizvajalca rokavic.

Druga zaščita: zaščitna delovna oblačila.

Zaščita dihal:

V primeru prekoračitve mejnih vrednosti ali nezadostnem prezračevanju nositi pol masko s filtrom proti organskim hlapom ali samostojen dihalni aparat.

Zaščita pred toplotno nevarnostjo:

Ni podatka.

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja:

Upoštevati običajne ukrepe za zaščito okolja.

VARNOSTNI LIST
PROFESSIONAL ENGINE CLEANER

Datum priprave: 17.02.2020
Sprememba: 01.04.2022
Številka različice/popravka: 1

Stran 7 od 11

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih:

Videz:	Tekočina, slamnate barve.
Vonj:	Karakterističen.
Mejne vrednosti vonja:	Ni podatka.
pH:	13 (nerazredčen)
Tališče/ledišče:	Ni podatka.
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Ni podatka.
Plamenišče:	Ni podatka.
Hitrost izparevanja:	Ni podatka.
Vnetljivost (trdno/ plinasto):	Ni podatka.
Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti:	Ni podatka.
Parni tlak:	Ni podatka.
Parna gostota:	Ni podatka.
Relativna gostota:	1,051 g/cm ³
Topnost:	Se meša z vodo.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	Ni podatka.
Temperatura samovžiga:	Ni podatka.
Temperatura razpadanja:	Ni podatka.
Viskoznost:	Ni podatka.
Eksplozivne lastnosti:	Ni podatka.
Oksidativne lastnosti:	Ni podatka.

9.2 Drugi podatki:

Ni drugih podatkov.

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost:

Ni podatka.

10.2 Kemijska stabilnost:

Proizvod je stabilen pri uporabi in skladiščenju v skladu z navodili.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij:

Ni znana.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti:

Proizvod je stabilen in pri normalni uporabi ne pride do razgradnje. Zaščititi ga pred plameni, iskrami, pregrevanjem in zmrzaljo.

10.5 Nezdružljivi materiali:

Zaščititi pred močnimi kisljinami, bazami in oksidanti.

10.6 Nevarni produkti razgradnje:

Pri običajni uporabi ne pride do razgradnje. Nevarne posledice, kot sta ogljikov monoksid in ogljikov dioksid, nastanejo pri visoki temperaturi in v požaru.

VARNOSTNI LIST
PROFESSIONAL ENGINE CLEANER

Datum priprave: 17.02.2020
Sprememba: 01.04.2022
Številka različice/popravka: 1

Stran 8 od 11

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih:

Vdihavanje hlapov topil nad vrednostmi, ki presegajo mejne vrednosti izpostavljenosti za delovno okolje, lahko povzroči akutno zastrupitev pri vdihavanju, odvisno od stopnje koncentracije in časa izpostavljenosti. Za zmes ni na voljo toksikoloških podatkov.

Akutna strupenost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

D-glukopiranoza:

LD50 (oralno, podgana): >2000 mg/kg

Alkoholi, C12-14, etoksilirani, sulfati, natrijeve soli:

LD50 (oralno, podgana): >2500 mg/kg

LD50 (dermalno, podgana): >2000 mg/kg

Jedkost za kožo/draženje:

Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

Hude poškodbe oči/draženje:

Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. Povzroča hude poškodbe oči.

Preobčutljivost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Mutagenost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Rakotvornost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Strupenost za razmnoževanje:

Na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

STOT - enkratna izpostavljenost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

STOT - ponavljajoča izpostavljenost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Nevarnost aspiracije:

Na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

VARNOSTNI LIST
PROFESSIONAL ENGINE CLEANER

Datum priprave: 17.02.2020
Sprememba: 01.04.2022
Številka različice/popravka: 1

Stran 9 od 11

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

12.2 Obstočnost in razgradljivost:

Mešanica je biološko razgradljiva.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih:

Ni podatka.

12.4 Mobilnost v tleh:

Ni podatka.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:

Proizvod ne izpolnjuje meril za razvrstitev kot PBT ali vPvB.

12.6 Drugi škodljivi učinki:

Proizvod ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motenj v skladu z merili iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbe Komisije (EU) 2018/605.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki:

Uporabnik mora oddati prazno embalažo, ostanke neporabljenega sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnanje mora v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadki in Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo ter Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

VARNOSTNI LIST
PROFESSIONAL ENGINE CLEANER

Datum priprave: 17.02.2020
Sprememba: 01.04.2022
Številka različice/popravka: 1

Stran 10 od 11

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN: UN 1719

14.2 Pravilno odpremno ime ZN: JEDKA ALKALNA TEKOČINA, N.D.N. (vsebuje natrijev hidroksid)

14.3 Razredi nevarnosti prevoza: 8, C5

14.4 Skupina embalaže: III

14.5 Nevarnosti za okolje:

Ne.

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:

Omejena količina (LQ): 5L

Številka nevarnosti: 80

Prevozna skupina: 3

Največja skupna količina na transportno enoto: 1000 L

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC:

Se ne uporablja.

Podatki veljajo za: kopenski transport ADR/RID, pomorski transport IMDG/ADN, zračni transport ICAO

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes:

- Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu.
- UREDBA (ES) št. 648/2004 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 31. marca 2004 o detergentih
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu.

Omejitve v skladu s Prilogo XVII Uredbe (ES) št. 1907/2006 (REACH):

2-(2-butoksietoksi)etanol: 55

15.2 Ocena kemijske varnosti:

Ni izvedena.

VARNOSTNI LIST
PROFESSIONAL ENGINE CLEANER

Datum priprave: 17.02.2020
Sprememba: 01.04.2022
Številka različice/popravka: 1

Stran 11 od 11

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremembe glede na predhodno različico varnostnega lista:

- oddelek 3: delna sprememba sestave
- dopolnitev vseh točk varnostnega lista

Okrajšave in kratice uporabljene v varnostnem listu:

MV - mejna vrednost – pomeni povprečno koncentracijo nevarne kemične snovi v zraku na delovnem mestu, v območju vdihavanja, ki na splošno ne škoduje zdravju delavca, če delavec dela pri koncentraciji nevarnih kemičnih snovi v zraku na delovnem mestu, ki je manjša ali enaka mejni vrednosti nevarne kemične snovi, 8 ur dnevno/40 ur tedensko polno delovno dobo, pri normalnih mikroklimatskih razmerah in pri fizično lahkem delu. Mejna vrednost velja za 8-urno izpostavljenost in je dana pri temperaturi 20 °C in tlaku 1,013.105 Pa.

KTV - Kratkotrajna vrednost (KTV) pomeni koncentracijo nevarne kemične snovi v zraku na delovnem mestu znotraj območja vdihavanja, ki ji je delavec brez nevarnosti za zdravje lahko izpostavljen krajši čas. Izpostavljenost kratkotrajni vrednosti lahko traja največ 15 min in se ne sme ponoviti več kot štirikrat v delovni izmeni, med dvema izpostavljenostima tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut. Kratkotrajna vrednost se izraža v mg/m³ ali v ml/m³ (ppm), podana pa je kot mnogokratnik dovoljene prekoračitve mejne vrednosti.

STOT - specifična strupenost za ciljne organe

LD50-LD50 ustreza odmerku testirane snovi, ki povzroči 50% smrtnost v določenem časovnem intervalu.

LC50-LC50 ustreza koncentraciji testirane snovi, ki povzroči 50% smrtnost v določenem časovnem intervalu.

EC50-EC50 ustreza koncentraciji testirane snovi, ki povzroči 50% sprememb v odzivu (npr. na rast) v določenem časovnem intervalu.

Reference ključne literature in virov podatkov:

Safety Data Sheet ENGINE - PROFESSIONAL ENGINE CLEANER, AMTRA Sp. z o.o., ul. Schonow 3, 41-200 Sosnowiec, Poland, datum revidirane izdaje: 08.11.2021, verzija 7.0

Metode uporabljene za razvrstitev zmesi:

/

Seznam relevantnih stavkov o nevarnosti, varnostnih stavkov in/ali previdnostnih stavkov:

- H290 Lahko je jedko za kovine.
- H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
- H315 Povzroča draženje kože.
- H318 Povzroča hude poškodbe oči.
- H319 Povzroča hudo draženje oči.
- H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Nasvet o ustreznem usposabljanju za delavce za zagotovitev varovanja zdravja ljudi in okolja:

Osebe obvestiti o priporočenih načinih uporabe, obvezni zaščitni opremi, prvi pomoči in prepovedanih načinih ravnanja s proizvodom.

Opomba:

Zgornje informacije temeljijo na trenutnih razpoložljivih podatkih o proizvodu ter izkušnjah in znanju proizvajalca na tem področju. Niso jamstvo za določene lastnosti proizvoda.

Delodajalec je dolžan obvestiti vse svoje delavce, ki imajo stik s tem proizvodom, o vseh nevarnostih in osebnih zaščitnih ukrepih, omenjenih v tem varnostnem listu.

Varnostni list je bil pripravljen na podlagi podatkov o sestavinah, izvedenih testih in veljavni zakonodaji.

Pred začetkom dela s proizvodom se mora uporabnik seznaniti s predpisi o zdravju in varnosti in opraviti ustrezno usposabljanje na delovnem mestu.